



NOVOTEL

HOTELS & RESORTS

PANDUAN KESELAMATAN
SAFETY GUIDE

**SILAHKAN BACA KESELURUHAN ISI BUKU PETUNJUK
KESELAMATAN INI**
PLEASE TAKE A LOOK THROUGH OUR SAFETY GUIDE

PANDUAN KESELAMATAN

SAFETY GUIDE

- 1. KESELAMATAN ANAK / CHILD SAFETY**
- 2. GEMPA BUMI / EARTHQUAKE**
- 3. KEBAKARAN / FIRE**
- 4. OMBAK BESAR / TSUNAMI**
- 5. ANCAMAN BOM / BOMB THREAT**

KESELAMATAN ANAK / CHILD SAFETY



- **Jika anda ada masalah dengan keselamatan anak, segera informasikan ke resepsi kami.**

If you have any concern about a child's safety, please inform our reception immediately

- **Jangan tinggalkan anak sendiri dalam kamar**
Children should not be left alone in the room
- **Jangan biarkan anak bermain dengan titik-titik daya listrik**
Children should never play with electrical power point
- **Ajarkan anak-anak untuk menjauh dari pembatas balkoni**
Teach children to stay away from corridor railings

GEMPA BUMI / EARTHQUAKE



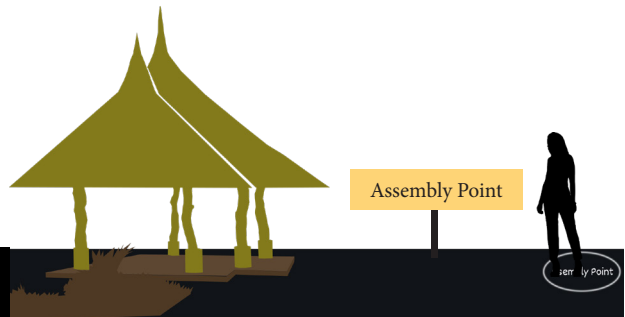
Alarm dan pemberitahuan / *Alarm bell ringing and announcement*

Jika terjadi gempa / *In the event of an earthquake*



Mohon tetap tenang dan tunggu gempa berhenti,
segera menuju tempat berkumpul di depan resepsi

*Please remain calm and wait for the shaking to stop
Process to the assembly point near the reception*



KEBARAKAN / FIRE



Alarm dan pemberitahuan/*Alarm bell ringing and announcement*



Jika terjadi kebakaran / *In the event of an fire*

- Peta evakuasi ada di belakang pintu
Evacuation map is located at the back
- Gunakan jalan keluar terdekat untuk
Take the nearest exit route to the ground
- Jika Anda tidak bisa keluar dari kamar
atau seprei dengan air dan gunakan
dan wajah Anda. Tetap dilantai dan t
*If you can't leave your room, turn off y
or bed sheet with water and cover the
and use them to cover your face. Stay*



**Mohon tetap tenang dan segera menuju tempat berkumpul
di depan resepsi**

*Please remain calm and process to the assembly point near
the reception*

masuk kamar.

Close your entrance door

turun ke bawah

to ground level

di kamar, matikan AC, rendam handuk

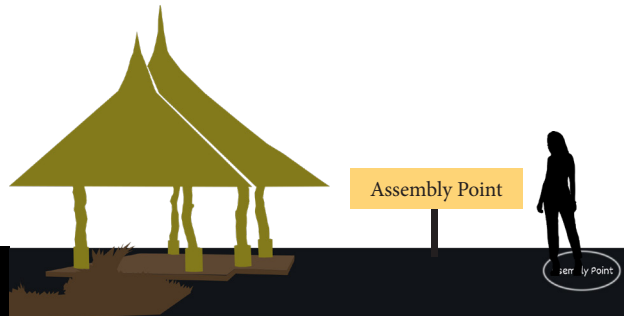
untuk menutupi pintu masuk

tunggu pertolongan datang.

Turn off your air conditioning, soak towel

in front of your entrance door

and wait for help to arrive.



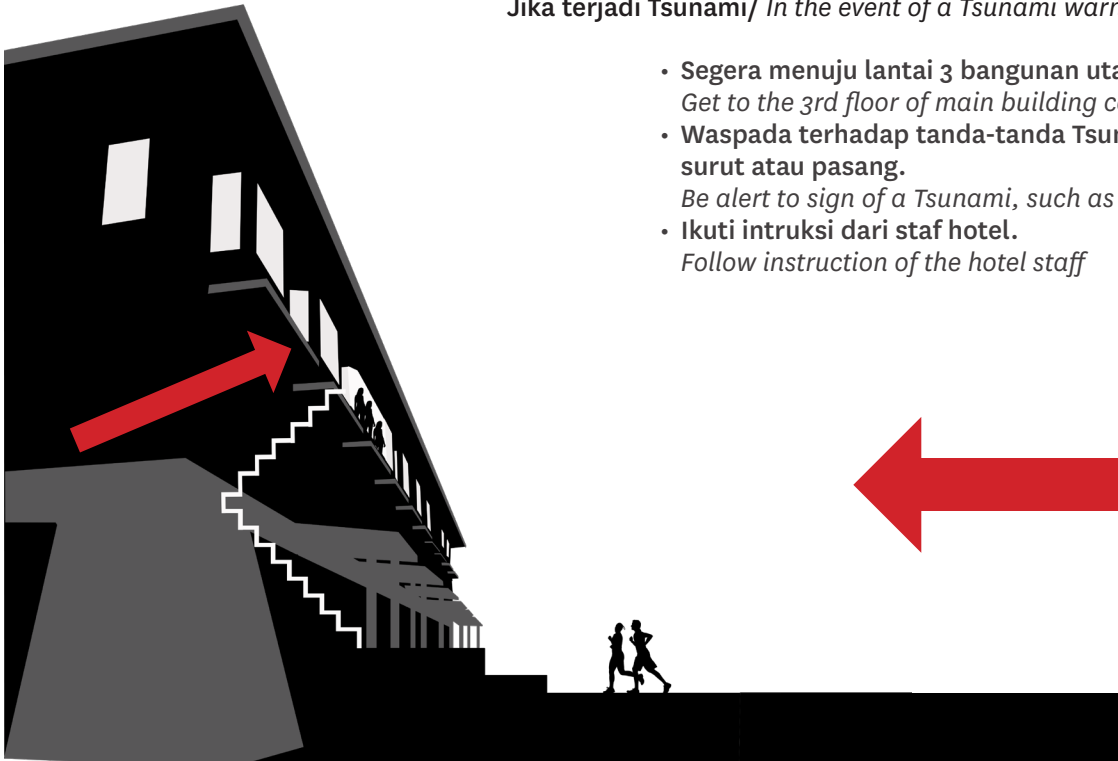
OMBAK BESAR / TSUNAMI



Alarm dan pemberitahuan/*Alarm bell ringing and announcement*

Jika terjadi Tsunami/ *In the event of a Tsunami warning*

- Segera menuju lantai 3 bangunan utama
Get to the 3rd floor of main building quickly
- Waspada terhadap tanda-tanda Tsunami
surut atau pasang.
*Be alert to sign of a Tsunami, such as
low or high tide*
- Ikuti intruksi dari staf hotel.
Follow instruction of the hotel staff



Mohon tetap tenang dan segera menuju ke lantai 3

*Please remain calm and process to assembly point on the
3rd floor of the main building*

ing

ama dengan tenang secepat mungkin.

calmly but as fast as possible

nami, seperti air laut yang tiba-tiba

sudden rise or draining of ocean water



ANCAMAN BOM / BOMB THREAT

Jika Anda menemukan benda mencurigakan/ *If you*

- **Tetap tenang.**
Remain calm
- **Jangan menyentuh, mengutak-atik a**
Do not touch, tamper with or move th
- **Segera beritahu staff terdekat.**
Notify nearest staff immediately
- **Jika merasa dalam bahaya, segera k**
If you feel in danger, calmly evacuate

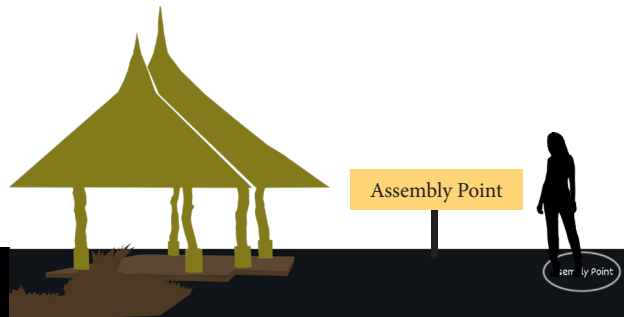


**Mohon tetap tenang dan segera menuju tempat
bekumpul di depan resepsi**
*Please remain calm and process to assembly point
near the reception*

encounter a suspicious item :

atau memindahkan benda tersebut.
the item

evakuasi area dengan tenang.
the area immediately



NOVOTEL LOMBOK RESORT & VILLAS

Mandalika Resort, Pantai Putri Nyale,
Kuta - Pujut - Lombok Tengah, NTB Indonesia

Tlp. +62(0)370 6153 333

E-mail : hotel@novotellombok.com

www.novotellombok.com